

INFORMÁCIE O EPIDURÁLI POČAS PÔRODU

Čo potrebujete vedieť o použití epidurálu na zmiernenie pôrodných bolestí.

(Tento leták je len krátkym súhrnom. Podrobnejšie informácie môžete nájsť na webovskej stránke www.oaaformothers.info. Prípadné nejasnosti Vám odporúčame prekonzultovať s Vaším anesteziológom.)

Zavedenie epidurálu

- Budete potrebovať vnútrožilovú kanylu (ohybnú ihlu z umelej hmoty), prípadne aj infúziu.
- Je veľmi dôležité, aby ste sa počas zavádzania epidurálu nehýbali a aby ste anesteziológovi ihneď povedali, keď dostanete kontrakciu (bolestivé stiahnutie maternice).
- Zavedenie epidurálu väčšinou trvá približne 20 minút. Ďalších 20 minút trvá, kým sa naplno rozvinie účinok epidurálu.
- Niektoré epidurály nemajú dostatočný účinok a treba ich spôsobiť alebo opätovne zaviesť.

Výhody epidurálu

- Zvyčajne vynikajúce zmiernenie pôrodných bolestí.
- Niekedy sa na dosiahnutie rýchlejšieho účinku pred vlastným epidurálom podá spinálna injekcia.
- Niekedy sa dávka alebo typ lokálneho anestetika podávaného cez epidurál upraví tak, aby ste sa mohli pohybovať okolo lôžka. Takémuto epidurálu sa hovorí mobilný.
- Epidurály vo všeobecnosti nemajú vplyv na Vaše bábätko.
- V prípade potreby sa dá účinok epidurálu zosilniť do takej miery, aby umožnil vykonanie cisárskeho rezu bez nutnosti celkovej anestézy.

Možné problémy s epidurálom

- Opakované podanie silnejšieho lokálneho anestetika cez epidurál môže spôsobiť prechodnú slabosť nôh a zároveň zvýšiť riziko pôrodu kliešťami alebo vákuovým extraktorom (špeciálnym zvonom, ktorý sa prisaje na hlavičku dieťaťa a umožní jeho riadený zostup pôrodnými cestami).
- Epidurál môže spomaliť priebeh druhej doby pôrodnej (vypudenie plodu).
- Epidurál môže spôsobiť prechodný pokles krvného tlaku, svrbenie alebo zvýšenú teplotu.
- Miesto zavedenia epidurálu môže byť po dobu niekoľkých dní mierne citlivé. Bolesť chrbta je po tehotenstve bežná bez ohľadu na spôsob pôrodu a NIE JE spôsobená epidurálom.

Na opačnej strane tohto letáku sú uvedené dôležité informácie o rizikách epidurálu.



INFORMÁCIE O EPIDURÁLI POČAS PÔRODU**Riziká spojené s využitím epidurálu alebo spinálu na zmiernenie pôrodných bolestí.**

Komplikácia	Riziko výskytu	Ako často?
Výrazný pokles krvného tlaku	Jedna žena z 50	Občas
Nedostatočný účinok epidurálu vyžadujúci použitie iných spôsobov zmiernenia pôrodnej bolesti	Jedna žena z 8	Bežne
Účinok nedostačujúci na vykonanie cisárskeho rezu bez použitia celkovej anestézy	Jedna žena z 20	Niekedy
Silná bolesť hlavy	Jedna žena zo 100 (epidurál) Jedna žena z 500 (spinál)	Málokedy
Poškodenie nervu (necitlivé miesto na nohe alebo slabá noha)	Prechodné poškodenie – jedna žena z 1 000	Zriedkavo
Poškodenie pretrvávajúce viac ako 6 mesiacov	Trvalé poškodenie – jedna žena z 13 000	Zriedkavo
Hnisavé ložisko v epidurálnom priestore	Jedna žena z 50 000	Veľmi zriedkavo
Zápal mozgových blán	Jedna žena zo 100 000	Veľmi zriedkavo
Krvácanie / Krvná zrazenina v epidurálnom priestore	Jedna žena zo 170 000	Veľmi zriedkavo
Prechodné bezvedomie	Jedna žena zo 100 000	Veľmi zriedkavo
Ťažké poškodenie miechy, vrátenie ochrnutia dolnej časti tela	Jedna žena z 250 000	Mimoriadne zriedkavo

Riziko výskytu jednotlivých komplikácií nebolo dosiaľ presne vyčíslené. Uvedené čísla sú odhady a môžu sa rôzniť pre jednotlivé nemocnice.

Na opačnej strane tohto letáka sú uvedené dôležité informácie o využití epidurálu na zmiernenie pôrodných bolestí.



© **Obstetric Anaesthetists' Association, January 2008**

Spoločnosť pôrodných anesteziológov, Veľká Británia - január 2008

Preklad z angličtiny / Translation from English: MUDr. Daniel Polakovič, FRCA - august 2011